

# Escuela Comunitaria Hawes

909 Roosevelt Avenue • Redwood City, CA 94061 • (650) 366-3122 • Grades K-5

Antonio Perez, Director/a

aperez@rcsdk8.net

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



### Distrito Escolar de Redwood City

750 Bradford Street  
Redwood City, CA 9406  
(650) 482-2200  
www.rcsdk8.net

#### Junta Directiva Distrital

Alisa MacAvoy, President  
Hilary Paulson, Vice President  
María Díaz-Slocum, Clerk  
Dennis McBride, Member  
Janet Lawson, Member

#### Administración Distrital

Dr. John Baker  
**Superintendente**  
Dr. Linda Montes  
**Director Ejecutivo, Servicios  
Educativos, kínder de transición-  
5to año**  
Wendy Kelly  
**Director Ejecutivo, Servicios  
Educativos, 6to-8vo año**  
Wael Saleh  
**Oficial Principal de Negocios**  
Leslie Crane  
**Director de Recursos Humanos**

### La declaración de misión escolar

La escuela primaria Hawes aspira ser un entorno seguro y propicio que alienta la responsabilidad, el auto estima y el respeto hacia los demás. Los alumnos aprenden las habilidades necesarias para crecer académica, social y creativamente a fin de ser ciudadanos auto suficientes, y contribuyentes a la sociedad.

Los alumnos de la primaria Hawes desarrollan habilidades de pensamiento crítico, comunicación y de proceso de información mediante la colaboración, cooperación, resolución de problemas y la aplicación tecnológica.

Creemos en el trabajo en equipo para poder utilizar eficazmente los talentos de nuestra comunidad escolar, para beneficiar a nuestra comunidad y realzar el aprendizaje de nuestros alumnos.

Creemos que mediante relaciones recíprocas entre los padres de familia, la comunidad, las empresas y la escuela, se motiva a los alumnos de la primaria Hawes a enfrentarse a los desafíos del mundo real y a ser estudiantes de formación continua.

### Perfil escolar

La primaria Hawes es una escuela comunitaria con en Enfoque Lingüístico Académico Temprano y Multicultural. En cualquier día dado, usted verá nuestros alumnos aprendiendo rico lenguaje académico mediante enfoques interactivos e interesantes para asegurar que ellos logren dominio de material académico de nivel de año y ser estudiantes más motivados y confiados. Los alumnos de la escuela Hawes también aprenden en un enfoque multicultural y tienen acceso a arte, música, educación física y tecnología.

Hay algo especial la primera vez que entra al plantel de la Escuela Comunitaria Hawes: con su plantel chico rodeado por un bello parque y salones envueltos por bellos patios, la escuela Hawes ofrece un intimo y seguro entorno para alumnos de nivel preescolar al quinto año y sus familias. La escuela Hawes promueve una mentalidad positiva para desarrollar habilidades de pensamiento crítico que fomenta un mejor entendimiento del currículo básico, la bellas artes y educación física. Creemos en educar el alumno entero - si su hijo/a tiene intereses especiales, habilidades o necesidades, encontraremos maneras para apoyar, alentar y reconocer su hijo/a. Para preparar su hijo/a para éxito en el siglo XXI, educación de tecnología es integradas a lo largo de nuestro currículo con una variedad de aparatos tabletas para todos los alumnos. Alumnos disfrutan expresar su creatividad mediante nuestros programas de música y Arts in Action. Después de clases, ofrecemos varios programas de enriquecimiento incluyendo baile, música, consejo estudiantil y deportes. Nuestro programa extracurricular de Recreación, Enriquecimiento, Académica, Servicio Comunitario y Salud/Bienestar (REACH, por sus siglas en inglés) trabaja con alumnos del 1er-5to año y proporciona un entorno seguro, acogedor y comprensivo. La Escuela Comunitaria Hawes sobresale debido a que su personal, padres y comunidad colaboran para desarrollar autoestima positiva, éxito académico, responsabilidad social y conciencia global para todos nuestros alumnos.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (650) 366-3122 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	61
Primer año	60
Segundo año	65
Tercer año	60
Cuarto año	75
Quinto año	78
<b>Matriculación total</b>	<b>399</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	0.8
Asiáticos	1.3
Filipinos-	0.8
Hispanos o latinos	92.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.8
Blancos	2.5
Dos o más razas	1.3
De escasos recursos económicos	67.4
Estudiantes del inglés	74.7
Alumnos con discapacidades	11

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Comunitaria Hawes	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	20	16	
Sin Certificación Total	0	0	
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	
Distrito Escolar de Redwood City	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	♦	♦	15
Sin Certificación Total	♦	♦	2
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	2

**Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela**

<b>Escuela Comunitaria Hawes</b>	<b>13-14</b>	<b>14-15</b>	<b>15-16</b>
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	
<b>Asignaciones Incorrectas Totales</b>	0	0	
<b>Puestos Vacantes de Maestros</b>	0	0	

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados**

<b>Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15</b>		
<b>Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados</b>		
<b>Ubicación de las Clases</b>	<b>Impartido por Maestros Altamente Calificados</b>	<b>No Impartido por Maestros Altamente Calificados</b>
<b>Esta Escuela</b>	100.0	0.0
<b>A Nivel del Distrito</b>		
<b>Todas las Escuelas</b>	99.5	0.6
<b>Escuelas de Alta Pobreza</b>	99.5	0.5
<b>Escuela de Baja Pobreza</b>	99.4	0.6

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)**

Todos los alumnos del distrito escolar de Redwood City tienen acceso equitativo a los libros de texto y material educativo adoptados por el estado y alineados a las normas. El financiamiento es adecuado de acuerdo al ciclo de adopción de libros de texto.

Además, EngageNY, <http://www.engageny.org> y matemáticas primaria de escuelas públicas de la Junta Educativa Estatal de Carolina del Norte, <http://maccss.ncdpi.wikispaces.net> será utilizado en matemática del 3er-8vo año e instrucción ELA para complementar los programas actuales adoptados por el distrito mientras realizan la transición a las normas estatales básicas comunes. Evaluación de progreso matemático estudiantil del 3er-8vo año será medido usando el Servicio de Recurso Evaluativo Matemático (MARS, por sus siglas en inglés), <http://mathshell.org>.

Ante el acuerdo legal establecido en el caso de Williams vs. el estado de California, el distrito escolar unificado de Redwood City inspeccionó minuciosamente cada uno de sus sitios escolares al comienzo del ciclo escolar 2015-2016 a fin de determinar si cada escuela cuenta con libros suficientes y de buena calidad, material instructivo, y/o equipo del laboratorio de ciencia. Todos los alumnos, incluyendo a los estudiantes del idioma inglés, deben tener sus propios libros de texto, y/o material de instrucción (en las cuatro materias comunes: artes lingüísticas en inglés, matemáticas, historia/ciencias sociales y ciencia), para el uso en el salón de clases y de ser necesario, para llevarse a casa. Asimismo, todos los libros de texto y material instructivo que se utiliza dentro del distrito escolar deben estar alineados a las normas comunes básicas estatales y marcos de referencia, con la aprobación final por parte de la mesa directiva de educación a nivel estatal.

La selección de libros de texto del distrito escolar de Redwood City es realizada por comités distritales, de nivel de año y de materia coordinados por el superintendente auxiliar de currículo e instrucción. Las selecciones finales de libros de texto para kínder-8vo año de las listas actuales aprobadas por el estado se seleccionan posteriormente y las recomendaciones son puestas a disposición de la mesa directiva para su aprobación final.

La gráfica a continuación muestra los datos recopilados en la auditoría distrital de libros de texto en agosto del 2015 con respecto a las ediciones estudiantiles de libros de texto utilizados en la escuela Hawes durante el ciclo escolar actual (2015-16).

<b>Libros de Texto y Materiales Docentes</b>	
<b>Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: agosto del 2015</b>	
<b>Área del Currículo Básico</b>	<b>Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción</b>
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Houghton Mifflin California Reading Medallion Edition ©2010, kínder a 5to año – Aprobado por el estado, adoptado por la mesa directiva en el 2009 <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Matemáticas</b>	Pearson Scott Foresman, envision Math ©2015, kínder a 2do año - Aprobado por el estado, adoptado por la mesa directiva en el 2014  Pearson Scott Foresman, envision Math ©2015, 3er a 5to año - Aprobado por el estado, adoptado por la mesa directiva en el 2015

**Libros de Texto y Materiales Docentes**  
**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: agosto del 2015**

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
	<b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Ciencias-</b>	Full Option Science System (FOSS) Delta Education, Inc. ©2007 – kínder a 5to año – Aprobado por el estado y adoptado por la mesa directiva en el 2008 <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Macmillan McGraw -Hill, California Vistas ©2005– kínder a 5to año - Aprobados por el estado, adoptados por la mesa directiva en el 2006 <b>Los libros de texto son de la adopción más reciente:</b> Sí <b>% de alumnos sin sus propios libros de texto asignados:</b> 0%

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

La escuela Hawes fue construida originalmente en el año 1957 y actualmente cuenta con 19 salones de clase, un laboratorio de computación, una biblioteca, un salón multiuso, un salón para el personal, un patio y un campo de juego.

La escuela fue totalmente remodelada en el año 1998 con remodelaciones posteriores en el 2000 como resultado dos proyectos en bono separados (medidas A y B). Las remodelaciones de la medida A se terminaron para agosto de 2001 e incluyeron la renovación de tres salones de clase recuperados, el centro de apoyo administrativo, y la adición de una nueva biblioteca/centro mediático y la cafetería/del salón multiuso.

Los proyectos de la medida B se han terminado en varios momentos a lo largo de los últimos tres años y han incluido: instalación de iluminación de bajo consumo en los edificios más antiguos; reemplazo de un cerco viejo; re-pavimentación del área de almuerzo; construcción de un carril del séquito del tráfico en la avenida Roosevelt; reemplazo de las cubiertas de la ventana; pintura nueva en todos los edificios; y mejoras a nivel del plantel conforme a la ley sobre estadounidenses con discapacidades de 1990 (ADA, por sus siglas en inglés).

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**  
**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 25 de agosto del 2015**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			Ventiladores de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) bloqueados en los salones 2, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 18 y 19. Corrección a terminarse para 13-1-12.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			Baño de las niñas junto salón 16: varias baños tiene pintura expuesta y quebradura particularmente donde los azulejos se juntan con la superficie de la pared arriba del nivel de la vista
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			Sin problemas
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			Salón 14: ajuste requerido en sistema de presentación multiusos Salón 22: conector múltiple necesitado y reconfiguración de enchufes eléctricos para uso seguro de lampara y abanico
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Edificio multiusos: baja presión en bebedero izquierdo
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Salón de mantenimiento: Carpetas MSDS guardadas aquí. Piezas del brazero guardadas en la esquina izquierda creando una condición peligrosa. Salón 15: abanico encima del gabinete debe quitarse - también notado en previos informes

**Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)  
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 25 de agosto del 2015**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			Salón 4: enmarco de la pantalla se está despegando de la pared. Se necesita sujetar.
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Sin problemas
<b>Clasificación General</b>	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15			
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
ELA	24	39	44
Matem	19	31	33

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	13	26	31	52	55	49	59	60	56

\* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	22.10	15.60	5.20

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15**

Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	49
Todos los alumnos en la escuela	31
Masculino	41
Femenino	21
Asiáticos	--
Filipinos	--
Hispanos o latinos	30
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	--
De escasos recursos económicos	--
Estudiantes de inglés como segundo idioma	5
Alumnos con discapacidades	32
Jóvenes de crianza	--

\* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15  
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matricula do	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	61	56	91.8	54	34	11	2
	4	78	74	94.9	43	27	18	12
	5	77	77	100.0	44	29	22	4
Masculinos	3		26	42.6	42	54	4	0
	4		32	41.0	53	19	22	6
	5		40	51.9	48	30	20	3
Femeninos	3		30	49.2	63	17	17	3
	4		42	53.8	36	33	14	17
	5		37	48.1	41	27	24	5
Afroamericanos	5		1	1.3	--	--	--	--
Asiático	3		1	1.6	--	--	--	--
	5		2	2.6	--	--	--	--
Filipino	3		0	0.0	--	--	--	--
	4		2	2.6	--	--	--	--
	5		1	1.3	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		51	83.6	53	37	10	0
	4		70	89.7	44	26	17	13
	5		71	92.2	44	30	21	4
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3		1	1.6	--	--	--	--
	5		1	1.3	--	--	--	--

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Blanco	3		2	3.3	--	--	--	--
	5		1	1.3	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		1	1.6	--	--	--	--
	4		2	2.6	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		41	67.2	59	34	7	0
	4		51	65.4	37	31	18	14
	5		61	79.2	46	28	23	3
Estudiantes del Inglés	3		38	62.3	68	26	5	0
	4		21	26.9	95	5	0	0
	5		24	31.2	79	17	0	0
Alumnos con Discapacidades	3		6	9.8	--	--	--	--
	4		6	7.7	--	--	--	--
	5		11	14.3	100	0	0	0
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	4		2	2.6	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	61	60	98.4	48	27	22	2
	4	78	75	96.2	35	36	23	5
Masculinos	3		29	47.5	45	31	24	0
	4		33	42.3	42	27	21	6
Femeninos	3		31	50.8	52	23	19	3
	4		42	53.8	29	43	24	5
Asiático	3		1	1.6	--	--	--	--
Filipino	3		1	1.6	--	--	--	--
	4		2	2.6	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		53	86.9	49	26	23	0
	4		71	91.0	35	35	23	6

**Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	3		1	1.6	--	--	--	--
Blanco	3		3	4.9	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	3		1	1.6	--	--	--	--
	4		2	2.6	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		43	70.5	51	26	21	0
	4		51	65.4	31	37	24	6
Estudiantes del Inglés	3		41	67.2	59	29	10	0
	4		22	28.2	77	9	9	0
Alumnos con Discapacidades	3		6	9.8	--	--	--	--
	4		6	7.7	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	4		2	2.6	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles ( ) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres

Participación de los padres y la comunidad

Los padres de familia desempeñan un papel importante en la escuela primaria Hawes mediante su participación activa en el consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés), la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), el consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y otros consejos de apoyo. Se anima a los padres a participar en reuniones y eventos de la escuela. También tenemos nuestra reunión de "café con el director" el primer jueves del mes. Invitamos y motivamos a los padres a dar de su tiempo en eventos escolares, así como en los salones.

Además de la participación en los salones y de atender a las clases de padres, existen igualmente una gran variedad de oportunidades donde los padres pueden participar en la escuela. Los padres participan igualmente apoyando el PTA durante las noches de funciones, eventos de recaudación de fondos, noches de alfabetismo, feria comunitaria, festival de invierno, baile de padre/hija, partido de soccer de madre/hijo y el día internacional de jornada peatonal a clases.

Información de contacto

Los padres que deseen participar en consejos escolares, actividades escolares, o donar su tiempo pueden comunicarse con la escuela Hawes al (650) 366-3122 o visitar el sitio web de la escuela <http://www.rcsdk8.net/hawes>.

#### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.



## Plan de Seguridad Escolar

La seguridad estudiantil y del personal es una inquietud primordial de la escuela primaria Hawes. A fin de garantizar la seguridad estudiantil, se proporciona supervisión en el plantel en todo momento. El personal de la escuela Hawes supervisa a los alumnos antes y después de clases y durante los descansos. Todos los visitantes a la escuela deben registrar su entrada y salida en la dirección, y deben recibir autorización previa para visitar los salones de clase.

El plan de la seguridad del sitio escolar es evaluado y editado anualmente por los miembros del consejo de sitio escolar y el equipo de liderazgo de personal. Las modificaciones al plan de seguridad se comunican a todos los miembros del personal anualmente. Los elementos clave del plan de seguridad incluyen: el sondeo Healthy Kids, nuestro plan disciplinario proactivo a nivel escolar (PSWD, por sus siglas en inglés).

Nuestro proactivo plan de disciplina a nivel escolar se basa en la creencia de que todos los alumnos tienen derecho de aprender en un entorno seguro y comprensivo que no sólo promueve altas expectativas para el crecimiento académico, sino que también ofrece a los alumnos un sentido de auto estima para tomar libremente los riesgos académicos que hacen posible el crecimiento. Mediante nuestra colaboración como comunidad de aprendizaje, todos nuestros alumnos aprenderán las habilidades que les ayudarán a hallar su máximo potencial como estudiantes y ciudadanos. Reconocemos alumnos por seguir las conductas deseadas con un fiesta sorpresa de chicle tres veces al año. Alumnos reciben un descanso adicional de 15 minutos y seleccionaron de tres distintas opciones para celebrar: baile, una actividad deportiva o un juego.

Expectativas de la conducta en la escuela Hawes:

Somos respetuosos

Estamos seguros

Somos pacientes y amables

Resolvemos problemas

La escuela cumple con las leyes, las reglas y reglamentos referentes a los materiales peligrosos y las normas estatales para terremotos. El plan escolar de preparación ante un desastre incluye los pasos para garantizar la seguridad de los alumnos y el personal durante una emergencia. Se realizan simulacros de incendio mensualmente, mientras que los simulacros de encierro (Código Rojo y Código Azul) se realizan dos veces al año y los simulacros de terremoto/desastres naturales se realizan una vez al año. La gráfica a continuación demuestra los resultados de la inspección más reciente a las instalaciones escolares.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	3.66	4.55	3.21
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	4.48	4.17	3.60
Tasa de Expulsiones	0.01	0.01	0.00
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	Sí

**Programa Federal de Intervención 2015-16**

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa		año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		11
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		84.6

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	29	23	31		1		2	2	2			
1	30	31	28				2	2	2			
2	26	30	23			1	3	2	2			
3	30	26	30				3	3	2			
4	30	28	25				2	3	3			
5	31	29	26				2	2	3			
Otro	10			1								

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela**

**Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)**

Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.8
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.2
Especialista de audición/lenguaje/habla	0.6
Especialista de recursos	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros**

Los miembros del personal establecen habilidades y conceptos docentes mediante su participación en conferencias y talleres a lo largo del año. En los últimos tres años, el distrito ha patrocinado tres días anuales del desarrollo de personal, donde se ofrece a los maestros y los directores una variedad de oportunidades del crecimiento. Los temas para el desarrollo de personal durante el ciclo escolar 2014-15 incluyeron: estrategias formativas para las normas básicas comunes, integración tecnológica en el salón y seguridad digital en el salón, nutrición, estado físico y bienestar, aprendizaje social y emocional, trabajando con alumnos de necesidades especiales y estrategias de desarrollo del idioma inglés.

Para ayuda adicional en su profesión, los maestros pueden buscar los servicios del facilitador del programa de apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) y/o el programa de ayuda y repaso entre colegas (PAR, por sus siglas en inglés).

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$45,415	\$43,091
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$69,483	\$70,247
Sueldo de maestro nivel superior	\$88,384	\$89,152
Sueldo promedio director (Primaria)	\$119,441	\$112,492
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$119,441	\$116,021
Sueldo promedio director (Preparatoria)		\$117,511
Sueldo de superintendente	\$180,390	\$192,072
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	36%	41%
Sueldos administrativos	7%	6%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	9181.65177904486	3683.7833909967	5497.86838804816	76873.0092857143
Distrito	♦	♦	\$5,150	\$70,822
Estado	♦	♦	\$5,348	\$72,993
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			1.5	11.0
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			-5.6	11.2

\* Cajas con ♦ no quieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

#### FEDERAL:

Título I: Subsidios básicos escasos recursos

Título I: Educación migrante

Educación Especial

Título II: Parte A Calidad de maestro

Título IV: Parte B Centros de aprendizaje comunitario del siglo XXI

Título III: Dominio limitado del idioma Inglés

Opción de facturación Medi-Cal

#### ESTATAL:

Educación y seguridad extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)

Lotería: Materiales instructivos

Subsidio en bloque para mejoramiento instructivo objetivo

Educación especial

Normas Básicas

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.